

2034



Sta Hastings Park  
**OFFICE OF THE CUSTODIAN**  
**JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**NAME: TOMOCUCHI NoboruHOME ADDRESS: Powell River B. C. (Stillwater)REGISTRATION NUMBER 10222 SEX: (M) AGE: 41OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Taira Camp Stillwater B. C. McNeir Shingle Co. StillwaterMARRIED? yesNAME OF WIFE OR HUSBAND: YoshieADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Kumamoto Ken, Tamanagun (Japan)NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Kazuo (M) Goji (M) Nobuo (M)Yoshiko (F) Masako (F)ADDRESS OF CHILDREN: In Japan same address as wifeAGE OF CHILDREN: 14, 13, 8, 11, 5,**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: none2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none4. TAXES (Amount and where payable) none5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: NONE
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: NONE
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN NONE

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: NONE  
Living in Camp Shack Taira Camp Stillwater B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: NONE  
L
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: NONE
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: NONE
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) NONE

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: NONE

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

as per list attached Logging equipment some in house and in the bush also  
in shed. Taira Camp Stillwater B. C.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

NONE

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY Y. MATSUI Shinichi Stillwater B. C.

1/2 interest in logging equipment.



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

\$625.00 due from the Taira Camp for work on chute and 75 cords of Shingle Bolts

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

None8. BANK ACCOUNTS: Canada-Japan Trust Savings Company \$2.509. LIFE INSURANCE: None10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

## LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: for house about \$200.00 owing to the  
Edmonton Co.2. TRADE DEBTS: None

## REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 19th day of March 1942.

(Signature)

Noboru TomoguchiDorothy M. Chope  
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Jan. 6/43

Our File No. 2034

Full Name TOMOGUCHI, Noboru  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 10222

<sup>V</sup>  
Male - Female  
(Check)

Age June 27/1930

Former Address Taira Camp, Stillwater, B.C.

544 Powell St., Vancouver, B.C.

Date Evacuated 21/3/43

Naturalized - Canadian-Born - <sup>V</sup>National  
(Check)

RETURNED TO JAPAN  
S.S. "MARINE FALCON"  
2nd OCTOBER, 1946.

Present Address Thunder River, B.C.

Calman PO Box 27, Toronto (Jan/46)

<sup>V</sup>  
Married - Single  
(Check)

Name of Wife Yoshie (Japan)

Name of Husband \_\_\_\_\_

Name of Mother Japan

Name of Father Deceased

Names of Children under 16 Kazuo(M) 14; Goji(M) 13; Yoshiko(F) 10;  
Nobuo(M) 6; Masako(M) 2;

(All in Japan with mother)

Requested by B. McKim

Registered with Custodian Yes  
(Yes or No)

Additional Information Logger



2. me.

711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.,  
Nov. 23/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Dear Sir:

Re: TOMOGUCHI, Noboru <sup>2034</sup> #10222

No 7c

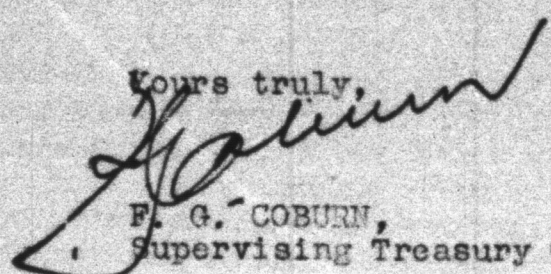
Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.



GENERAL SUMMARY

File No. 2034

October 15, 1947.

Re: Noboru TOMOGUCHI, Reg. No. 10222

This man signed a declaration to the Custodian on March 19, 1942. He was evacuated on March 21, 1942 and repatriated on October 2, 1946.

Prior to his evacuation, TOMOGUCHI was employed as a logger by the Robert McNair Shingle Company (Taira Camp) Stillwater.

CHATTLES

TOMOGUCHI reported logging equipment left in camp and in the bush at Stillwater. He stated he owned half-interest in the equipment with Shinichi HAYASHI, File 550. The evacuation from Stillwater was very sudden and the Japanese had no time to arrange for the storage or shipment of their goods. Mr. Green's memo of April 30, 1943, states that it was impossible to identify ownership of the tools found in the camps and that there were tools in the bush which could only be found by the Japanese themselves. For this reason, few or no Stillwater chattels have been accounted for. Nothing further can be done in regard to TOMOGUCHI's tools, and as he has returned to Japan, it is not likely that there will be any enquiries as to their whereabouts.

MONEY OWING

TOMOGUCHI reported the sum of \$625.00 owing him by M. EBISUZAKI Co. for work on the chute and seventy-five cords of shingle bolts. He stated that he owed the Company \$200.00 for board, leaving a balance owing him of \$425.00. This claim was filed with P. S. Moss & Sons, and TOMOGUCHI was advised that if any money should be received to credit to his account, as a result of the liquidation of M. EBISUZAKI Co., he would be notified. TOMOGUCHI wrote several times regarding this claim and several letters were written by us to P. S. Moss & Sons but no reply was received from them. On July 12, 1946, a statement in regard to M. EBISUZAKI Co. and Taira Shingle Bolt Camp was received from P. S. Moss & Sons. The statement shows that TOMOGUCHI and his partner, HAYASHI, were credited with \$405.00, payment of 150 cords shingle bolts at \$2.70 per cord. From this amount was deducted \$365.77, representing board owing by the two men. This left a credit balance of \$39.23. As we do not have sufficient information to enable us to distribute the credit, it has been placed in Suspense Account Ordinary. (Extract from statement filed immediately behind summary.)

BANK ACCOUNT

TOMOGUCHI reported an account of \$2.50 with the Japan and Canada Trust Savings Co. Ltd. As his name does not appear on the list of depositors with that Company, it is assumed that he withdrew this amount prior to his evacuation.

LIABILITIES

TOMOGUCHI reported the sum of \$200.00 owing M. EBISUZAKI Co. for board, but counter-claimed for the sum of \$625.00 owing him by M. EBISUZAKI. The statement received from P. S. Moss & Sons shows that TOMOGUCHI was indebted to M. EBISUZAKI in the amount of \$277.15 for board. This was deducted from the amount credited to him for chuting bolts, thus cancelling the debt.

A claim in the amount of \$56.00 was filed against TOMOGUCHI by Yasutaki KANASHIRO, File 696. TOMOGUCHI denied owing this amount in letter of November 3, 1942, but on November 30, 1942, he stated he would settle direct with KANASHIRO. KANASHIRO was asked for



confirmation of this arrangement in letter of December 4, 1942, but no reply was received. No further action was taken by this office in regard to the claim and the file does not reveal whether or not it was eventually settled.

This file reveals no other property of any kind.

This file reveals no further liabilities.

This summary is certified to be in  
accordance with information on file.

*Frances May*  
October 15, 1947.

fm



MEMORANDUM

File No. 2034

Sept. 27/46

TO: The File

FROM: Mr. G. B. Spain

RE: Noboru TOMOGUCHI, Reg. No. 10222

The above noted person, now in the Immigration Bldg., enroute to Japan in a few days, called at this office yesterday and again today and expressed his desire to recover the sum of \$425.00, being wages due to him from the M. EBISUZAKI COMPANY.

^ explained to him that the accounts have not been closed and disbursement of the assets has not yet been made.

He left his address in Japan where funds can be sent to him later.

Mr. Noboru TOMOGUCHI,  
Kimamoto Ken  
Tamana gun  
Matsue Hara, Japan.

GBS:LBH

*no. 40. by Spain*



MEMORANDUM (COPY)

April 30, 1943.

To: Files  
From: Mr. Green

There is very little that can be done in the way of protection of Japanese property at Stillwater.

Mr. Logan visited this place in June, 1942, and reported on 4/76 as follows:

"The two camps, Taira and Suzuki, are reached from Stillwater as follows:

4 miles by car  
9 miles by boat  
1 mile on foot  
4 miles by boat  
4 miles on foot.

Total - 22 1/2 miles

No one can get in without Mr. McNair knowing as his craft must be used to cross the lakes.

Mr. Logan checked all the equipment to be found in the two camp bunk houses and lists are given herewith. It was quite impossible to decide which tools belonged to which man. Additionally, there are also some tools left in the bush which can only be located by the Japanese themselves.

In short, such equipment as has been left behind is perfectly safe as it could not be removed without Mr. McNair knowing about it. However, for the most part it cannot be identified and we shall therefore have to advise the Japanese concerned that we can only assume that the tools they have declared to the Custodian are actually there. It would cost more than the value of these tools to take them away."

Unfortunately, it appears that this report is a little optimistic as thefts of the McNair's Company equipment has since taken place. There is nothing, however, that can be economically done as appears from Mr. McNair's letter of July 21st on file 2876 written in answer to a request of Mrs. Hideo MIYAMOTO for shipment of some of her effects. This is quoted below for the benefit of other Stillwater files.

"I cannot ship you any of the enclosed articles as they are away back in the woods. And as the camp is shut down there is no way to take this stuff out only by packing it on your back. And it is impossible to get anybody to do that. Especially these times."

WFG:IV



File No. 2034

CLAIMS DEPARTMENT

May 31st, 1943.

Noboru TOMOGUCHI - Reg. No. 10222

CREDITORS:

1. Yasutaki KANASHIRO

\$56.00 no further action see file 11-12-42

DEBTORS:

1. M. Ebisuzaki Co.

\$425.00

P.S. Ross has not replied to 3 letters  
no further action by Claims

AMCA:ND

*[Signature]*  
20 4 44



CLAIM

DATE

March 21, 1942.

CREDITOR

Yasutaki KANASHIRO

DEBTOR

Noboru TOMOGUCHI, # 10222,

AMOUNT OWING

\$56.00

AGENT

ORIGINAL FILE

696

December 12, 1942.

B. T.

no reply to 2 letters re  
this claim, no further action

*[Signature]*  
3-2-42

*[Signature]*